

## Ladydi García. MEMORIA

### 1.- RESUMEN DEL PROYECTO

---

Un demoledor retrato del tráfico de drogas en Guerrero (México), una tierra de marihuana, narcotraficantes y amapolas, donde ya nadie le reza a dios porque ni de él se fían. Una historia conmovedora, vista a través de una adolescente Ladydi García, que te transporta al infierno mientras te hace reír.

### 2.- PARTICIPANTES

---

- o Compañía, artista: ADOS TEATROA
- o Equipamiento, teatro: Casa de Cultura de Villava
- o Colectivo de la ciudadanía: Karrikaluze Elkartea (Atarrabiako euskaldunon topagunea); Compañía de Teatro El Bardo; Mandrake Emakume Elkartea (Asociación de Mujeres de Mandrake); Servicio de Igualdad (Ayuntamiento de Villaba)

### 3.- OBJETIVOS

---

Objetivos marcados al inicio del proyecto:

- o **Consolidar los vínculos con los agentes culturales de Villaba, surgidos tras una primera experiencia en 2013 de una residencia de dos meses en la misma Casa de Cultura:** El objetivo se ha cumplido en gran medida, aunque en circunstancias más favorables se podría haber llegado más lejos en la relación con los agentes sociales.
- o **Abrir el proceso creativo en otra localidad en Iparralde, dado que a la compañía le hace especial ilusión abrirse a un territorio vecino y a la vez inexplorado por los integrantes de la misma, a través de un espectáculo en euskera:** Por

diferentes razones (desfase de fechas de la residencia y la convocatoria, desconocimiento de los agentes de Iparralde...) el fracaso ha sido total. Ningún espacio se interesó por el proyecto, por lo que la residencia se llevó a cabo solamente en Villaba.

- **Acercarse a potenciales espectadores de ambos entornos, aprovechando la potencialidad que encierran los temas que aborda el espectáculo “Ladydi Garcia”** (la violencia ejercida sobre las mujeres; las diferencias entre nuestro primer mundo y el tercer mundo; acercamiento de jóvenes al teatro, aprovechando que la historia está narrada desde el punto de vista de una adolescente; la promoción del uso del euskera en la vida cotidiana en dos zonas, Navarra e Iparralde): Respecto al objetivo de potenciar el uso del euskera en la vida cultural y cotidiana de Villaba, la sensación de la compañía es altamente positiva, especialmente teniendo en cuenta la realidad lingüística de la localidad. El proceso culminó con un preestreno el 19 de febrero al que asistieron casi 200 personas, una cifra muy satisfactoria teniendo en cuenta el perfil lingüístico de la población y sus hábitos de consumo cultural. Se quedó pendiente haber llevado la mediación a otros colectivos, como el de jóvenes y/o escolares (por problemas de calendario).

---

#### 4.- DESCRIPCIÓN DEL PROCESO

---

##### KARRIKALUZE ELKARTEA

- Reunión de trabajo el 18 enero 2016
- Lectura dramatizada el 27 enero 2016
- Número de participantes: 30
- Duración de las sesiones: 2 horas

#### MANDRAKE EMAKUME ELKARTEA + ATARRABIAKO BERDINTASUN ZERBITZUA

- Reunión de trabajo el 22 enero 2016
- Lectura dramatizada el 27 enero 2016
- Número de participantes: 15
- Duración de las sesiones: 2 horas

#### COMPAÑÍA DE TEATRO EL BARDO

- Ensayos abiertos 1 al 6 de febrero 2016
- Número de participantes: 10
- Duración de las sesiones: 4 horas

#### 5.- VALORACIÓN

---

En palabras de la compañía ADOS TEATROA:

*“El análisis de las debilidades nos lleva a una causa común: la premura con que se plantea el trabajo. La necesidad de comenzar la residencia a la vuelta de Navidades complicó toda la preparación de la mediación (y para colmo sin saber la resolución de la convocatoria de Mugalariak). Todo ello ha complicado la planificación y ha hecho precipitar decisiones y haciendo que alguno de los resultados quedara por debajo de lo posible. Para ayudar al correcto desarrollo también hubiera sido muy conveniente que la convocatoria de Mugalariak hubiera sido antes, dejando suficiente tiempo de preparación antes del comienzo de la residencia.*

*La residencia en Villaba nos ha permitido poner en pie la versión en euskera del espectáculo, incluyendo todo el proceso de desarrollo de la escenografía (especialmente complejo por tratarse de una escenografía móvil, motorizada y automatizada)”*

*Lo que nos ha enseñado la actual experiencia es que es posible acercarnos, interesar y colaborar también con colectivos locales, trabajando no en una burbuja al margen de todo, sino en conexión con colectivos de potenciales espectadores. Y que esa experiencia es altamente satisfactoria (e intuimos que puede serlo más aún)*

*Respecto al equipamiento, prácticamente todo es positivo: la libertad para crear. La disposición al diálogo, la flexibilidad para el cambio (razonado) de planes, y/o la disposición a colaborar. Los únicos aspectos que podrían mejorar tienen que ver sobre todo con la mejora del equipamiento y la maquinaria escénica de la Casa de Cultura (número de varas, electrificadas y contrapesadas, número de aparatos de iluminación, etc.). Aunque entendemos que estas mejoras tienen que ver con dificultades presupuestarias, y no con la actitud del equipamiento.*

*Nos gustaría repetir la experiencia. Y por supuesto, mejor cuanto más estable pudiera ser la colaboración. Creemos que la estabilidad y la continuidad constituyen la pieza clave para obtener resultados y llegar lejos en los procesos de mediación”.*

#### 6.- GLOSARIO

---

Tres palabras clave:

- Proximidad
- Sorpresa
- Intercambio